

## Bulletin de l'ISMP Canada

Volume 15 • Numéro 10 • Le 30 octobre 2015

### Recours aux lettres majuscules pour l'écriture des noms de certains médicaments de niveau d'alerte élevé au Canada

#### Références

1. Recours aux lettres majuscules pour l'écriture des noms de médicaments utilisés en oncologie. Bulletin de l'ISMP Canada 2010 [cité le 9 juillet 2015];10(8):1-4. Accessible au : <http://www.ismp-canada.org/fr/dossiers/bulletins/BISMPC2010-08.pdf>
2. Filik R, Purdy K, Gale A, Gerrett D. Drug name confusion: evaluating the effectiveness of capital ("Tall Man") letters using eye movement data. *Soc Sci Med*. 2004;59(12):2597-2601.
3. Filik R, Purdy K, Gale A, Gerrett D. Labeling of medicines and patient safety: evaluating methods of reducing drug name confusion. *Hum Factors*. 2006;48(1):39-47.
4. Filik R, Price J, Darker I, Gerrett D, Purdy K, Gale A. The influence of tall man lettering on drug name confusion: a laboratory-based investigation in the UK using younger and older adults and healthcare practitioners. *Drug Saf*. 2010;33(8):677-687.
5. Use of tall man letters is gaining wide acceptance. ISMP Med Saf Alert. 31 juillet 2008[cité le 20 mars 2015]. Accessible au : <http://www.ismp.org/newsletters/acutecare/articles/20080731.asp> (en anglais seulement)
6. Van de Vreede M, McRae A, Wiseman M, Dooley MJ. Successful introduction of tallman letters to reduce medication selection errors in a hospital network. *J Pharm Pract Res*. 2008;38(4):263-266.
7. Grissinger M. Tall man letters are gaining wide acceptance. *P T*. 2012 [cité le 19 mars 2015];37(3):132-133,148. Accessible au : <http://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC3351881/pdf/ptj3703132.pdf> (en anglais seulement)
8. Survey on LASA drug name pairs: who knows what's on your list and the best ways to prevent mix-ups? ISMP Med Saf Alert. 21 mai 2009[cité le 20 mars 2015]. Accessible au : <http://www.ismp.org/newsletters/acutecare/articles/20090521.asp> (en anglais seulement)
9. Or C, Wang H. A comparison of the effects of different typographical methods on the recognizability of printed drug names. *Drug Saf*. 2014;37(5):351-359.
10. Cohen MR, Di Domizio G, Lee RE Jr. The role of drug names in medication errors. In: Medication errors. Cohen MR, editor. Washington (DC): American Pharmacists Association; 2007. p. 100-101.
11. Gerrett D, Gale AG, Darker IT, Filik R, Purdy KJ. Tall man lettering: final report of the use of tall man lettering to minimise selection errors of medicine names in computer prescribing and dispensing systems. Loughborough (R.-U.) : National Health Service, NHS Connecting for Health; 2009 [cité le 15 mars 2015]. Accessible au : <http://webarchive.nationalarchives.gov.uk/20130502102046/http://www.connectingforhealth.nhs.uk/systemsandservices/eprescribing/refdocs/tallman.pdf> (en anglais seulement)
12. FDA and ISMP lists of look-alike drug names with recommended tall man letters. Horsham (PA): Institute for Safe Medication Practices; 2011 [cité le 24 mars 2015]. Accessible au : <https://www.ismp.org/tools/tallmanletters.pdf> (en anglais seulement)
13. Australian Commission on Safety and Quality in Health Care. National tall man lettering list. Sydney (NSW): Commonwealth of Australia; 2011 [cité le 15 mars 2015]. Accessible au : <http://www.safetyandquality.gov.au/wp-content/uploads/2012/02/National-Tall-Man-Lettering-Report-and-final-list1.pdf> (en anglais seulement)
14. Health Quality & Safety Commission. Tall man lettering list report. Wellington (NZ): Health Quality & Safety Commission; 2013[cité le 15 mars 2015]. Accessible au : <http://www.hqsc.govt.nz/assets/Medication-Safety/Tall-Man-lettering/Tall-Man-report-Dec-2013.PDF> (en anglais seulement)
15. Position statement on improving the safety of international non-proprietary names of medicines (INNs). Horsham (PA): International Medication Safety Network; nov. 2011 [cité le 25 mars 2015]. Accessible au : [http://www.intmedsafe.net/wp-content/uploads/2014/05/IMSN\\_position\\_on\\_INNs\\_2011\\_10\\_24.pdf](http://www.intmedsafe.net/wp-content/uploads/2014/05/IMSN_position_on_INNs_2011_10_24.pdf) (en anglais seulement)

16. Otero López MJ, Martín Muñoz R, Sánchez Barba M, Abad Sazatornil R, Andreu Crespo A, Arteta Jiménez M, et al. FDA and ISMP lists of look-alike drug names with recommended tall man letters. *Farm Hosp.* 2011;35(5):225-235.
17. Nouvelles mesures d'utilisation sécuritaire de l'HYDROMORPHONE – Résultats d'un projet de démonstration ciblée, Bulletin de l'ISMP Canada 2013 [cité le 9 juillet 2015];13(10):1-5. Disponible au [http://www.ismp-canada.org/fr/dossiers/bulletins/2013/BISMP2013-10\\_HYDROMORPHONE.pdf](http://www.ismp-canada.org/fr/dossiers/bulletins/2013/BISMP2013-10_HYDROMORPHONE.pdf)
18. Système canadien de déclaration et de prévention des incidents médicamenteux Ottawa (Ont.) : Institut canadien d'information sur la santé [13 janvier 2014].

## Prévenir les erreurs de médication avec les produits à concentration élevée en insuline

### Références

1. Solution injectable, 300 U/mL Insuline glargine (ADN recombiné) TOUJEOMC SoloSTAR® [monographie de produit incluant des informations concernant le médicament à l'intention du patient]. Laval (Québec) : Sanofi-Aventis Canada Inc.; 28 mai 2015 [cité le 18 sept. 2015]. Accessible au : <http://products.sanofi.ca/fr/toujeo-solostar.pdf>
2. Humalog® 200 unités/mL KwikPen® (solution pour injection insuline lispro) solution pour injection, 200 unités/mL, standard Lilly [monographie du produit]. Scarborough (Ont.) : Eli Lilly Canada Inc.; révisé le 30 mars 2015 [cité le 18 sept. 2015]. Accessible au : [http://www.lilly.ca/en/pdf/product-monograph/14\\_humalog-pm\\_30mar2015.pdf](http://www.lilly.ca/en/pdf/product-monograph/14_humalog-pm_30mar2015.pdf) (en anglais seulement)
3. As U-500 insulin safety concerns mount, it's time to rethink safe use of strengths above U-100. ISMP Med Saf Alert Acute Care. 31 octobre 2013 [cité le 30 sept. 2015]. Accessible au : <https://www.ismp.org/newsletters/acutecare/showarticle.aspx?id=62> (en anglais seulement)
4. Becker RH, Dahmen R, Bergmann K, Lehmann A, Jax T, Heise T. New insulin glargine 300 Units/mL provides a more even activity profile and prolonged glycemetic control at steady state compared with insulin glargine 100 Units/mL. *Diabetes Care.* 2015;38(4):637-643.
5. Renseignements importants en matière d'innocuité sur l'utilisation appropriée d'Humalog® KwikPen® à 200 unités/mL (insuline lispro) (nouvelle concentration) afin de minimiser les erreurs de médication. Scarborough (Ont.) : Eli Lilly Canada Inc.; 14 sept. 2015 [cité le 18 sept. 2015]. Accessible au : [http://www.lilly.ca/fr/pdf/additional-information/humalog\\_hprc\\_14sep2015.pdf](http://www.lilly.ca/fr/pdf/additional-information/humalog_hprc_14sep2015.pdf)
6. Humalog (insuline lispro) KwikPen à 200 unités/mL – Informations concernant l'utilisation correcte afin de minimiser les erreurs de médication [lettre à l'intention des professionnels de la santé]. Ottawa (Ont.) : Santé Canada; 14 sept. 2015 [cité le 24 sept. 2015]. Accessible au : <http://canadiensensante.gc.ca/recall-alert-rappel-avis/hc-sc/2015/54974a-fra.php>
7. Instructions for use Humalog® 200 units/mL KwikPen® insulin lispro (200 units/mL, 3 mL pen). Scarborough (Ont.) : Eli Lilly Canada Inc.; avril 2015 [cité le 18 sept. 2015]. Accessible au : [http://www.lilly.ca/en/pdf/user-manual/um\\_humalog-u200-kwikpen\\_eng.pdf](http://www.lilly.ca/en/pdf/user-manual/um_humalog-u200-kwikpen_eng.pdf) (en anglais seulement)
8. L'utilisation d'un même style à insuline chez divers patients est une pratique à risque élevé. Ontario Critical Incident Learning [ISMP Canada]. Juin 2014 [cité le 24 sept. 2015];(9):1-2. Accessible à l'adresse : [http://www.ismp-canada.org/download/ocil/ISMPCONCIL2014-9\\_SharingInsulinPens.pdf](http://www.ismp-canada.org/download/ocil/ISMPCONCIL2014-9_SharingInsulinPens.pdf) (en anglais seulement)